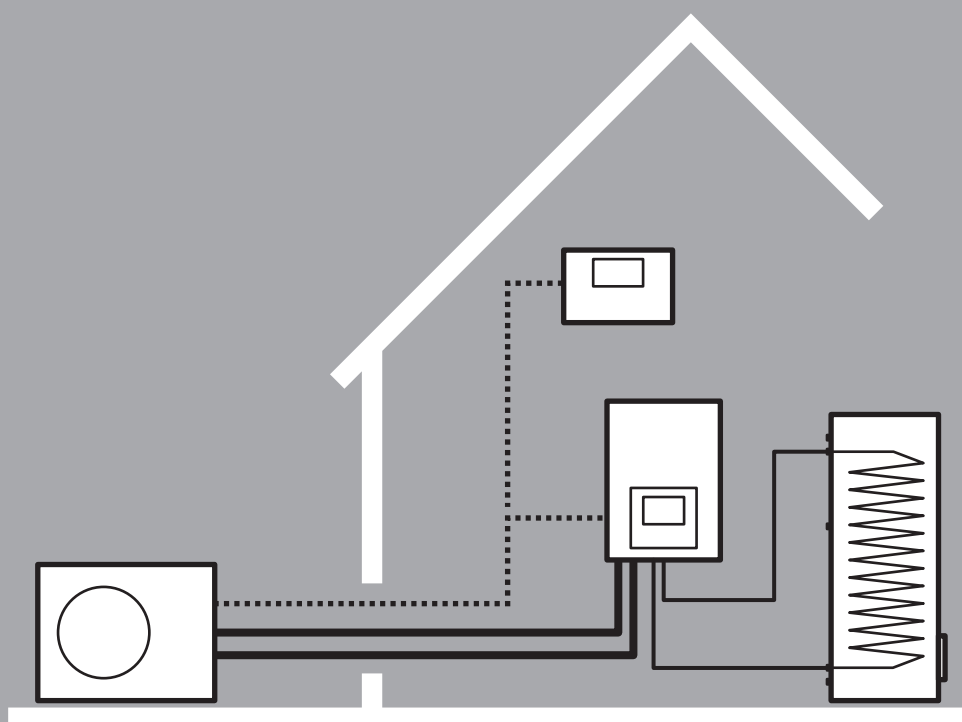




Assistente impianto

Impianto con pompa di calore split

GeniaAir Split HA ... -5 OS
(230 V), stazione idraulica
HA ... -5 WSB



Indice

Indice

1	Sicurezza	3
1.1	Avvertenze di sicurezza generali	3
2	Avvertenze sulla documentazione	4
2.1	Osservanza della documentazione complementare	4
2.2	Lavorare con l'assistente impianto	4
2.3	Legenda dei simboli	4
2.4	Legenda dei componenti dell'impianto	4
2.5	Impianto con pompa di calore split	5
3	Impianto con relativa centralina (0020234148)	6
3.1	Schema dell'impianto	6
3.2	Preparativi per l'installazione	8
3.3	Installazione del circuito frigorifero	8
3.4	Collegamento del circuito di riscaldamento, tubazione dell'acqua calda e fredda	9
3.5	Installazione dei collegamenti elettrici	10
3.6	Conclusione dell'installazione	11
3.7	Messa in servizio dell'impianto	11
3.8	Esecuzione delle impostazioni sulla centralina dell'unità interna	11
3.9	Impostazioni sulla centralina dell'impianto	11



1 Sicurezza

1.1 Avvertenze di sicurezza generali

1.1.1 Pericolo di morte a causa della mancanza di dispositivi di sicurezza

Gli schemi contenuti in questo documento non mostrano tutti i dispositivi di sicurezza necessari ad una installazione a regola d'arte.

- ▶ Installare nell'impianto i dispositivi di sicurezza necessari.
- ▶ Rispettare le leggi, le norme e le direttive pertinenti nazionali e internazionali.

1.1.2 Rispetto delle avvertenze di sicurezza

- ▶ Osservare le istruzioni inerenti alla sicurezza contenute nella documentazione complementare.

1.1.3 Utilizzo dell'assistente impianto

L'assistente impianto non sostituisce assolutamente le istruzioni in dotazione con i componenti dell'impianto.

- ▶ Eseguire un'installazione e una messa in servizio complete e a regola d'arte, come descritto dettagliatamente nelle istruzioni dei componenti.

1.1.4 Vantaggi degli schemi idraulici

- ▶ Si prega di intendere gli schemi idraulici come esempi di configurazione degli impianti.
- ▶ Scegliere lo schema idraulico in base al quale si intende configurare l'impianto.
- ▶ Riportare il numero dello schema idraulico selezionato nella funzione **Configurazione schema idraulico** della centralina (→ Istruzioni per l'installazione centralina dell'impianto).

1.1.5 Utilizzo degli schemi elettrici

Ad ogni schema idraulico è collegato indissolubilmente un relativo schema elettrico.

- ▶ Utilizzare esclusivamente lo schema elettrico adatto per l'impianto scelto.



2 Avvertenze sulla documentazione

2 Avvertenze sulla documentazione

2.1 Osservanza della documentazione complementare

- ▶ Attenersi tassativamente a tutti i manuali di servizio e installazione allegati agli altri componenti dell'impianto.

2.2 Lavorare con l'assistente impianto



L'assistente impianto è un aiuto per l'installazione e la messa in servizio. I passi essenziali sono descritti adatti allo schema idraulico scelto. Tutte le altre istruzioni e avvertenze necessarie sono descritte nelle istruzioni dei componenti dell'impianto.

- ▶ Utilizzare i riferimenti alle istruzioni.
- ▶ Seguire le istruzioni, avvertenze e indicazioni ivi descritte.

Le tarature sulla centralina dell'unità interna e/o della centralina dell'impianto si riferiscono allo schema idraulico precedentemente rappresentato.

- ▶ Configurare l'impianto in base alle richieste dell'utente.
- ▶ Adattare le impostazioni dell'impianto alle condizioni in loco.



2.3 Legenda dei simboli

Simbolo	Significato
	Raffrescamento
	Fonte di calore aria

2.4 Legenda dei componenti dell'impianto

Componente	Significato
2c	Unità esterna pompa di calore split
2d	Unità interna pompa di calore split
3e	Pompa di ricircolo
5	Bollitore ad accumulo monovalente
7f	Modulo idraulico
8b	Valvola di sicurezza acqua sanitaria
8c	Gruppo di sicurezza collegamento acqua sanitaria
8f	Vaso d'espansione a membrana acqua sanitaria
9a	Valvola di regolazione locale unico (termostatico/motorio)
9d	Valvola di sovrappressione
10c	Valvola di non ritorno
12	Centralina dell'impianto
12k	Termostato di massima
12m	Sonda per la temperatura esterna

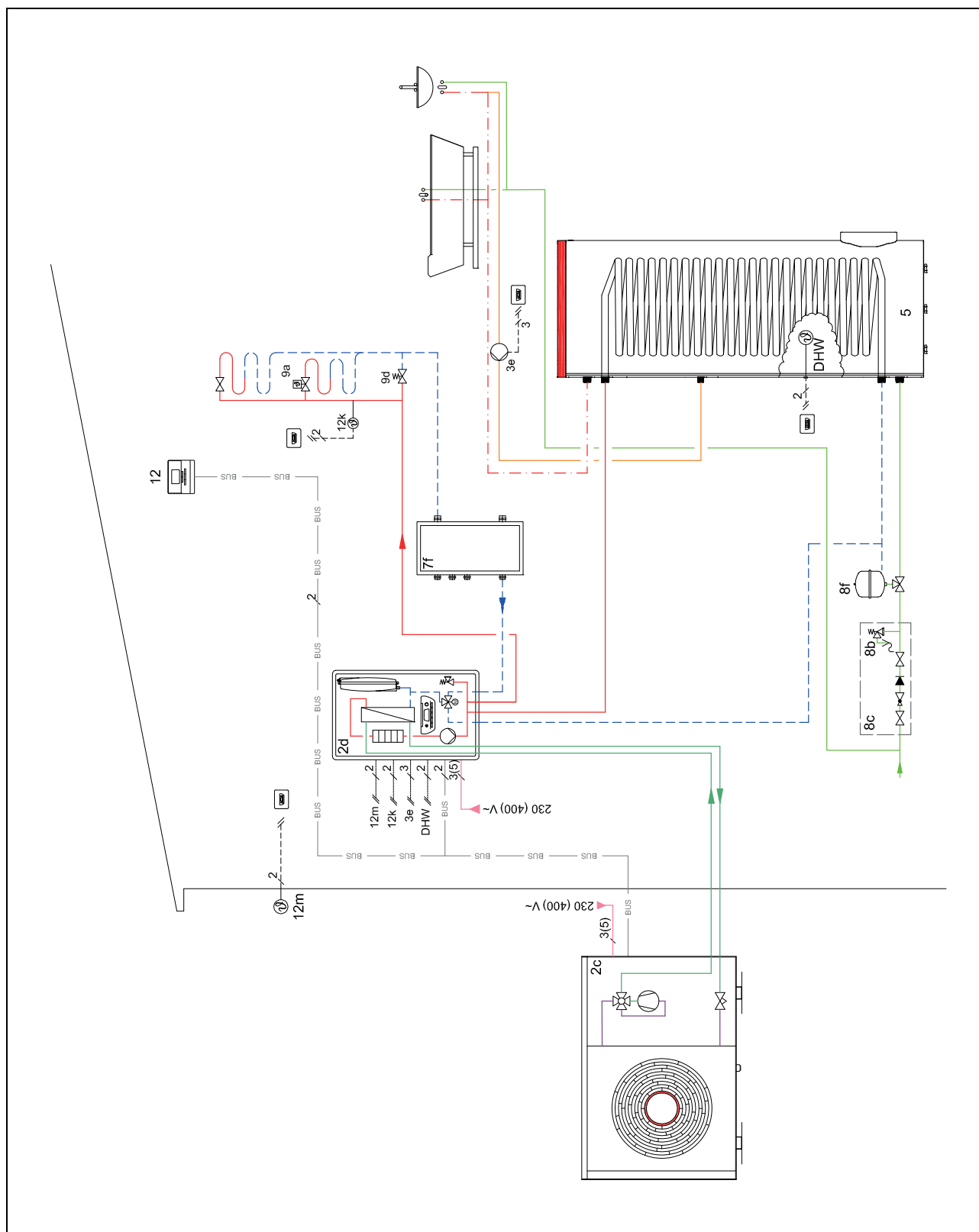
2.5 Impianto con pompa di calore split

Schema dell'impianto	Generatore termico	Sorgente di calore 	Circuiti di riscaldamento		Funzioni aggiuntive 	Centralina dell'impianto	Equipaggiamento speciale
			regolato	non regolato			
0020234148	GeniaAir Split HA ...-5 OS Stazione idraulica HA ...-5 WSB	X	-	1	X	X	Modulo idraulico da 40 litri Bollitore ad accumulo monovalente Centralina dell'impianto a partire da MiPro v5 Pompa di ricircolo Sonda temperatura esterna

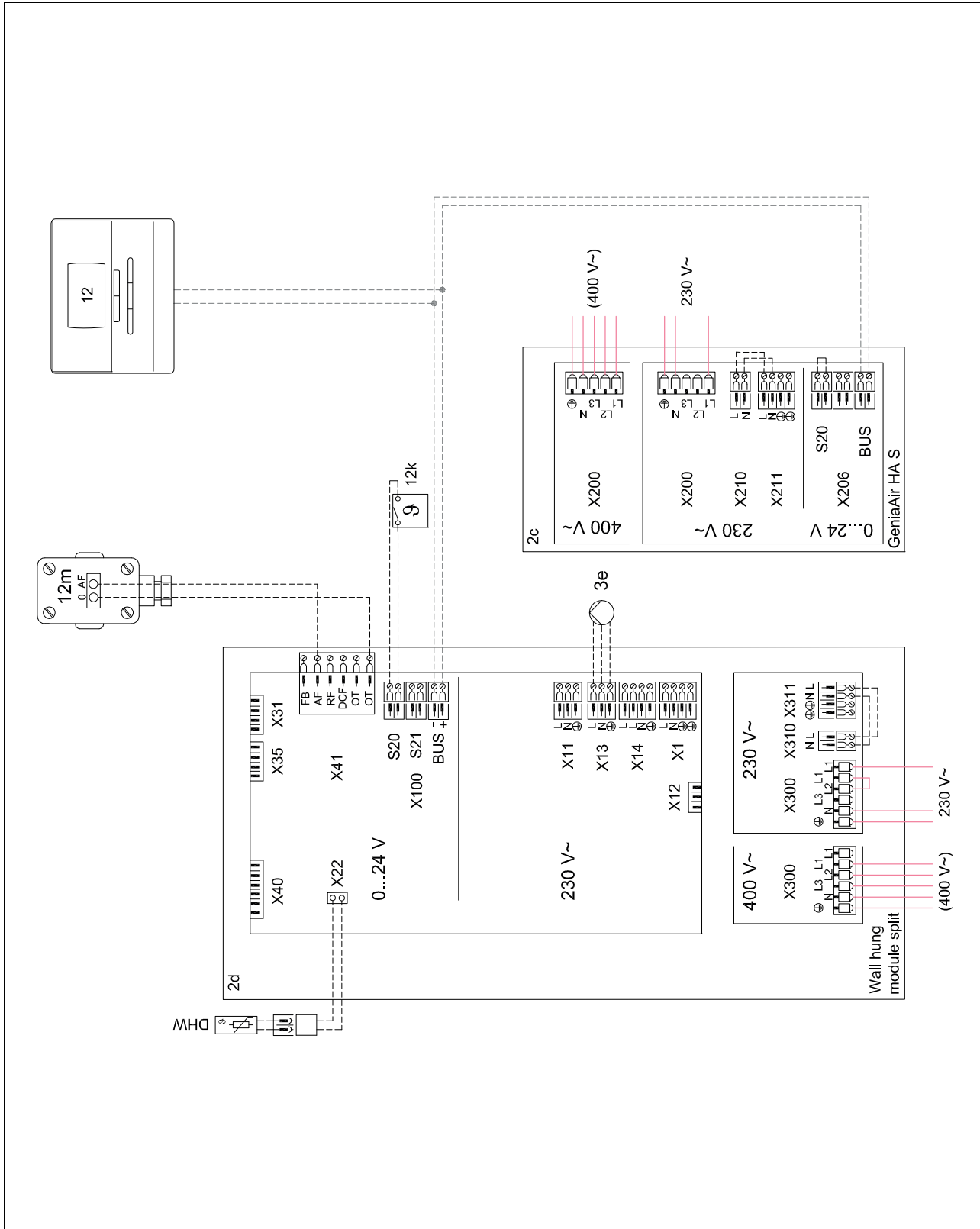
3 Impianto con relativa centralina (0020234148)

3 Impianto con relativa centralina (0020234148)

3.1 Schema dell'impianto



Schema elettrico



3 Impianto con relativa centralina (0020234148)

3.2 Preparativi per l'installazione

- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione GeniaAir Split, dal capitolo 4.1
- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, dal capitolo 4.1
- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione bollitore ad accumulo, a partire dal capitolo 4.1
- Istruzioni per l'installazione modulo tampone idraulico, dal capitolo 4.1
- Istruzioni di montaggio accessori

	Operazione successiva	Avvertenze/provvedimenti scelti
1	Edificio ▶ Realizzazione del passante a parete	
2	Luoghi d'installazione ▶ Scelta del luogo d'installazione	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Rispettare le condizioni specifiche per il luogo d'installazione e il tipo di montaggio. Importanti parametri di pianificazione: <ul style="list-style-type: none"> – Differenza di altezza massima tra unità esterna ed interna: 10 m – Lunghezza semplice delle tubazioni di refrigerante: min 3 m, max 25 m – Unità esterna precaricata con refrigerante R410A, sufficiente per tubazioni di refrigerante fino a 15 m. – Idoneità del luogo di installazione, distanze minime e spazi liberi di montaggio: <ul style="list-style-type: none"> → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione GeniaAir Split, dal capitolo 4.5 → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, dal capitolo 4.3 → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione bollitore ad accumulo, a partire dal capitolo 4.3 → Istruzioni per l'installazione modulo tampone idraulico, dal capitolo 4.1
3	Unità esterna Condizione: in base al tipo/condizione di montaggio ▶ Realizzazione delle strisce di fondamenta ▶ Montaggio del supporto dell'apparecchio ▶ Acquisto e montaggio di ulteriori accessori ▶ Installazione e montaggio del prodotto	<ul style="list-style-type: none"> Validità: unità esterna HA 10-5/5 OS, HA 12-5/5 OS (230V) ▶ Se necessario utilizzare le cinghie di trasporto in dotazione. Condizione: realizzazione delle strisce di fondamenta ▶ Assicurarsi che lo scarico della condensa possa essere posizionato al centro sopra un punto di scarico.
4	Unità esterna ▶ Montaggio della la tubazione di scarico della condensa	▶ Accertarsi che la condensa non finisca su marciapiedi e altri punti di passaggio (formazione di ghiaccio).
5	Unità interna ▶ Montaggio del prodotto	▶ Controllare dapprima la portata della parete.
6	Bollitore ad accumulo ▶ Installazione del prodotto	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Trasportare il bollitore su un bancale con un carrello a forca. ▶ Inclinare il bollitore al massimo di 15°. ▶ Rimuovere i cappucci di protezione delle filettature soltanto sul luogo d'installazione.
7	Modulo tampone idraulico ▶ Montaggio del prodotto	▶ Controllare dapprima la portata della parete.

3.3 Installazione del circuito frigorifero

- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione GeniaAir Split, dal capitolo 5.1
- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, dal capitolo 5.1

	Operazione successiva	Avvertenze/provvedimenti scelti
8	Unità esterna, unità interna ▶ Predisposizione dei lavori nel circuito frigorifero	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Leggere tutti i capitoli inerenti ai lavori sul circuito frigorifero. ▶ Rispettare le pressioni di prova, tempi di attesa e istruzioni preimpostate. Utensili e attrezzi → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione GeniaAir Split, dal capitolo 5.1

	Operazione successiva	Avvertenze/provvedimenti scelti
9	Unità esterna, unità interna ▶ Posa delle tubazioni di refrigerante	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Fare sempre attenzione che il disaccoppiamento delle oscillazioni sia sufficiente. ▶ Utilizzare la pinza piegatubi e la molla piegatubi per evitare strozzature nella tubazione. ▶ Mantenere l'interno delle tubazioni del refrigerante libere da umidità dell'aria, impurità e residui. ▶ Troncare il tubo di rame con un tagliatubi. ▶ Mantenere il tubo sempre verso il basso durante la troncatura e sbavatura. ▶ Non soffiare nel tubo (umidità dell'aria).
10	Unità esterna, unità interna ▶ Collegamento delle tubazioni di refrigerante	<p>L'unità esterna è precaricata con refrigerante R410A.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Mantenere chiuse le valvole di intercettazione sull'unità esterna. <p>L'unità interna è riempita con azoto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Svitando i dadi svasati controllare se si sente fuoriuscire l'azoto.
11	Unità esterna ▶ Controllo della tenuta del circuito frigorifero	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Eseguire il controllo della tenuta delle tubazioni di refrigerante esclusivamente con azoto secco. <ul style="list-style-type: none"> – Pressione di prova: 2,5 MPa (25 bar) – Tempo di attesa: 10 min ▶ Utilizzare le spray cercafughe per controllare i collegamenti.
12	Unità esterna ▶ Scarico del circuito frigorifero	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Scaricare l'azoto inserito. ▶ Collegare una pompa per vuoto. ▶ Evacuare in due fasi ogni 30 minuti il circuito di refrigerante. ▶ Dopo ogni fase controllare se la pressione è stabile: <ul style="list-style-type: none"> – Pressione assoluta 0,1 kPa (1,0 mbar)
13	Unità esterna ▶ Rabbocco di refrigerante supplementare	<p>Condizione: lunghezza semplice della tubazione refrigerante > 15 m</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Per ogni altro metro (oltre ai 15 m) rabboccare ulteriore refrigerante: <ul style="list-style-type: none"> – 30 g/m con potenza fino a 5 kW – 70 g/m con potenza a partire da 7 kW
14	Unità esterna ▶ Consenso per il refrigerante	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ruotare la valvola di intercettazione fino a battuta.

3.4 Collegamento del circuito di riscaldamento, tubazione dell'acqua calda e fredda

- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione GeniaAir Split, dal capitolo 5.1
- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, dal capitolo 5.1
- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione bollitore ad accumulo, capitolo 5.2
- Istruzioni per l'installazione modulo tampone idraulico, dal capitolo 4.3
- Istruzioni di montaggio accessori

	Operazione successiva	Avvertenze/provvedimenti scelti
15	Unità interna, bollitore ad accumulo ▶ Collegamento della mandata e del ritorno del riscaldamento ▶ Collegamento della tubazione dell'acqua calda e fredda	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Montaggio di una valvola di sicurezza sulla tubazione dell'acqua fredda ▶ Rispettare i simboli dei collegamenti. → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, capitolo 3.8 <p>Condizione: acqua ad elevato tenore di calcare</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Montare un addolcitore d'acqua sulla tubazione dell'acqua fredda a monte del bollitore.
16	Circuito di riscaldamento ▶ Collegamento della mandata e del ritorno del riscaldamento	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Rispettare i simboli dei collegamenti. → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, capitolo 3.8
17	Circuito di riscaldamento ▶ Collegamento del modulo tampone idraulico ▶ Collegamento della valvola di sovrappressione	<ul style="list-style-type: none"> → Istruzioni per l'installazione modulo tampone idraulico, dal capitolo 4.3
18	Circuito di riscaldamento ▶ Collegamento del vaso di espansione supplementare	<p>Condizione: dimensione del vaso di espansione installato non sufficiente</p>
19	Circuito ACS ▶ Collegamento del vaso di espansione	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Fare sempre attenzione che il dimensionamento sia sufficiente. ▶ Eventualmente adattare la pressione di precarica.

3 Impianto con relativa centralina (0020234148)

	Operazione successiva	Avvertenze/provvedimenti scelti
20	Circuito ACS ▶ Allacciamento della tubazione di ricircolo ▶ Collegamento della pompa di ricircolo	

3.5 Installazione dei collegamenti elettrici

- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione aroTHERM, dal capitolo 6.1
- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, dal capitolo 6.1
- Istruzioni per l'installazione multiMATIC, dal capitolo 4.1
- Istruzioni di montaggio accessori

	Operazione successiva	Avvertenze/provvedimenti scelti
21	Centralina dell'impianto ▶ Collegamento della centralina impianto	▶ Montare la centralina dell'impianto su una parete interna nello spazio abitativo principale. – Altezza di montaggio: 1,5 m ▶ Sincerarsi che la centralina dell'impianto possa funzionare perfettamente. Inibizione di malfunzionamenti: → Istruzioni per l'installazione MiPro, capitolo 1.2.3
22	Sonda temperatura esterna ▶ Collegamento della sonda di temperatura esterna	
23	Unità esterna ▶ Realizzazione dell'alimentazione di corrente	▶ Scegliere una sezione trasversale adeguata per le tubazioni. ▶ Rispettare le condizioni di collegamento del gestore dei servizi energetici. ▶ Determinare se occorre un allacciamento elettrico a 1~/230V o 3~/400V (→ targhetta del modello). ▶ Determinare se l'alimentazione di corrente deve essere eseguita con un contatore elettrico a tariffa monoraria o con un contatore a tariffa bioraria. Condizione: a seconda del luogo di installazione ▶ A seconda del tipo di collegamento, installare per l'unità esterna uno o due interruttori differenziali di tipo B.
24	Unità interna ▶ Realizzazione dell'alimentazione di corrente	▶ Inserire il cavo di allacciamento alla rete dell'unità interna attraverso l'apertura centrale sul retro dell'apparecchio. ▶ Inserire il cavo di allacciamento alla rete attraverso il fermacavo. → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, capitolo 6.3 Condizione: a seconda del luogo di installazione ▶ Installare per l'unità interna un interruttore differenziale di tipo A o B.
25	Unità interna, impianto domestico elettrico ▶ Installazione dei componenti per la funzione di blocco gestore dei servizi energetici	Condizione: alimentazione di corrente tramite contatore a tariffa bioraria Possibilità 1: separazione dell'alimentazione elettrica con protezione Possibilità 2: comando del contatto del gestore dei servizi energetici → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, capitolo 6.4
26	Unità interna ▶ Collegamento del termostato limite di sicurezza	▶ Rispettare lo schema elettrico. → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, appendice B
27	Unità interna, bollitore ad accumulo ▶ Collegamento della pompa di ricircolo ▶ Collegamento del sensore di temperatura (bollitore ad accumulo)	→ Istruzioni per l'installazione e la manutenzione uniSTOR, capitolo 5.1
28	Unità esterna, unità interna, centralina impianto, unità di comunicazione ▶ Collegamento del cavo eBUS	Condizione: tubazioni di refrigerante con il cavo eBUS ▶ Verificare se le sezioni dei cavi disponibili per il cavo eBUS siano sufficienti per la lunghezza pianificata. Validità: unità interna ▶ Inserire il cavo eBUS attraverso l'apertura sinistra sul retro dell'apparecchio. ▶ Non collegare più di due cavi eBUS al connettore sulla scheda elettronica della centralina.

3.6 Conclusione dell'installazione

- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione GeniaAir Split, dal capitolo 5.5
- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, dal capitolo 5.5
- Istruzioni per l'installazione accessori

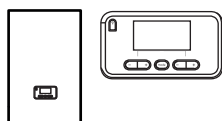
	Operazione successiva	Avvertenze/provvedimenti scelti
29	Dispositivi di sicurezza ▶ Installazione dei dispositivi di sicurezza	▶ Accertarsi che tutti i dispositivi di sicurezza nell'impianto siano installati.
30	Edificio ▶ Sigillatura del passante a parete	▶ Sigillare il passante a parete con sigillante idoneo.

3.7 Messa in servizio dell'impianto

- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione GeniaAir Split, dal capitolo 7.1
- Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, dal capitolo 7.1

	Operazione successiva	Avvertenze/provvedimenti scelti
1	Circuito di riscaldamento ▶ Riempimento e spurgo dell'impianto di riscaldamento	▶ Osservare i requisiti inerenti all'acqua di riscaldamento/riempimento e rabbocco. Impostazioni valvola di commutazione a 3 vie: → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione GeniaSet Split, capitolo 7.1
2	Unità esterna ▶ Attivazione dell'alimentazione di corrente	
3	Unità interna ▶ Attivazione dell'alimentazione di corrente	

3.8 Esecuzione delle impostazioni sulla centralina dell'unità interna



Interfacce e sistema di comando: → Istruzioni per l'uso stazione idraulica, dal capitolo 3.3

Impostazioni livello di comando per il tecnico qualificato: → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, dal capitolo 7.8

	Percorso/voce di menu	Osservazione
4	Codici d'errore 3 secondi (+) + (-)	▶ Verificare l'eventuale presenza di errori nell'impianto. Condizione: presenza di errori ▶ Eliminazione errori: → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, dal capitolo 10.3 ▶ Eseguire eventualmente test sensori/attuatori rilevanti: → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, capitolo 7.12
- Tutti gli errori visualizzati sono stati eliminati. Segue l'adattamento dell'impianto di riscaldamento. -		
5	Livello di comando per il tecnico qualificato 7 secondi [mode] + valore 35 (+/-) + [mode]	▶ Adattare il sistema all'impianto di riscaldamento. Codici di diagnosi: → Istruzioni per l'installazione e la manutenzione stazione idraulica, appendice J

3.9 Impostazioni sulla centralina dell'impianto



Sistema di comando: → Istruzioni per l'uso MiPro, da capitolo 4.1

Possibilità di impostazione livello utilizzatore: → Istruzioni per l'uso MiPro, appendice A

Possibilità di impostazione livello di comando per il tecnico qualificato: → Istruzioni per l'installazione MiPro, appendice A.1

Funzioni di comando e visualizzazione: → Istruzioni per l'installazione MiPro, dal capitolo 7.3

	Percorso/voce di menu	Osservazione
- La centralina impianto avvia l'assistente all'installazione nella richiesta Lingua -		

3 Impianto con relativa centralina (0020234148)

	Percorso/voce di menu	Osservazione
6	Lingua	<p>► Impostare la lingua desiderata.</p> <p>Condizione: assistente all'installazione non avviato</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Attivare la centralina dell'impianto con un tasto a piacere. 2. Premere contemporaneamente entrambi i tasti a freccia per almeno 10 secondi (compare Reset imp. fabbrica). 3. Confermare Si ed attendere fino all'avvio dell'assistente all'installazione.
7	Data	► Impostare la data corrente.
8	Ora	► Impostare l'ora corrente.
9	L'installazione di tutti i telecomandi è terminata?	► OK
<p>– Viene avviata una ricerca di tutti i collegamenti eBUS attivi –</p> <p>– L'assistente all'installazione configura autonomamente l'impianto in modo adeguato all'impianto trovato Componenti. –</p> <p>► Confermare le seguenti configurazioni con OK:</p>		
10	Componenti	<p>Display: centralina dell'impianto</p> <p>Pompa di calore 1: unità esterna</p> <p>Modulo aggiunt. VP: unità interna</p>
11	Schema del sistema	8: pompa di calore
12	Più zone	Z10: 1 zona diretta: 1 circuito di riscaldamento non regolato
13	Modulo suppl. funzione MA2	Pomp.ricircolo sanitar. all'uscita multifunzione 2
<p>– Le impostazioni necessarie dell'impianto sono state effettuate</p> <p>– L'apparecchio si avvia –</p>		
14	Assist. installaz. terminato	► Ottimizzaz.del sist.
– Segue l'adattamento dell'impianto di riscaldamento. –		
15	→ Sistema	► Configurare l'impianto in base alle richieste dell'utente.
16	Adattam. curva risc	<p>Condizione: centralina installata nello spazio abitativo</p> <p>► Si</p>
17	Raffr. automatico	<p>Condizione: prodotto con modo raffrescamento</p> <p>► Si</p>
18	Avvio raffr. t. est.	<p>Condizione: prodotto con modo raffrescamento</p> <p>Consigliato: 24 °C.</p>
19	Riscald. bivalente	► Impostazione previa consultazione con l'utente
20	ACS bivalente	► Impostazione previa consultazione con l'utente
21	Gest. elettrico	► PdC+ZH: funzione di blocco gestore dei servizi energetici per pompa di calore e riscaldamento supplementare
23	Ritardo speg. pompa	Consigliato: 1 min
22	Giorno antilegionel.	► Impostare il giorno della settimana desiderato.
23	Orario antilegionel.	► Impostare l'orario desiderato.
→ CIRC RISC1		
24	Soglia spegn. AT	<p>Consigliato: 16 °C</p> <p>Condizione: prodotto con modo raffrescamento</p> <p>► Impostare un'isteresi rispetto al valore della temperatura limite precedentemente regolato per il modo raffrescamento (→ Sistema → Avvio raffr. t. est.).</p> <p>Un'isteresi tra le due temperature limite fa sì che l'impianto non passi subito dal modo riscaldamento al modo raffrescamento.</p>
25	Curva riscald.	► 0,2 - 0,5: riscaldamento a pannelli radianti
26	Soglia spegn. AT	<p>Consigliato: min. 18° C</p> <p>Il punto di rugiada potrebbe essere superato (formazione di condensa e muffa).</p>
→ Menu		
27	Funzion. silenzioso →	<p>Condizione: programmi delle fasce orarie per il funzionamento silenzioso previsti</p> <p>► Impostare i programmi delle fasce orarie desiderati.</p>

Produttore/Fornitore

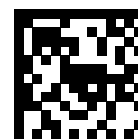
Vaillant Group Italia S.p.A.

Via Benigno Crespi 70 – 20159 Milano

Numero verde 800 233625 – Tel. 2 6074901

Fax 2 607490603

info@hermann-saunierduval.it – www.hermann-saunierduval.it



0020264967_00

0020264967_00 – 06.03.2018

© Questo manuale o parti di esso sono protette dal diritto d'autore e possono essere copiate o diffuse solo dietro consenso del produttore.

Con riserva di modifiche tecniche.